

# 8 - School Trip Time/2nd Period

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:07]** ---

♪ First you take the Earth ♪\n

**[00:10]** ---

♪ Then put a bean in Tokyo ♪\n

**[00:14]** ---

♪ And another bean in Sichuan, China ♪\n

**[00:17]** ---

♪ Leave contrails as you fly\nfrom Dubai to Hawaii ♪\n

**[00:22]** ---

♪ Back to Dubai over the Philippines ♪\n

**[00:26]** ---

♪ And then! North-south between\nHawaii and Dubai every 25 degrees ♪\n

**[00:33]** ---

♪ And voilà: Koro Sensei! ♪\n

**[00:33]** ---

"The Koro Sensei Drawing Song"\n♪ And voilà: Koro Sensei! ♪\n

**[00:37]** ---

"The Koro Sensei Drawing Song" Now *you* try!

**[00:39]** ---

"The Koro Sensei Drawing Song"\nYeah, right!\n

**[00:45]** ---

\*The theory... of savage youth! \*

**[00:55]** ---

\*I only speak when it's time to act \*

**[00:58]** ---

\*I know that's pretty cool

**[01:00]** ---

(Searching for our target: we're savage) \*

**[01:03]** ---

\*Our feelings stray-- they get lost, but move forward \*

**[01:07]** ---

\*Maybe we're only halfway helpless \*

**[01:14]** ---

\*What's this wave of irritation? \*

**[01:17]** ---

\*Proof of our existence? \*

**[01:20]** ---

\*Look up at the moon and up you go \*

**[01:24]** ---

\*C'mon now: C-c'mon k-kill c-c'mon --start! \*

**[01:28]** ---

\*Haven't gone through with it-- that's why it's a drag \*

**[01:32]** ---

\*Haven't gone through with it-- that's why it's a drag \*

**[01:35]** ---

\*The breakthrough you whispered about is finally worth a shout \*

**[01:42]** ---

\*Haven't gone through with it-- that's why it's a drag (you can do it if you try) \*

**[01:45]** ---

\*Haven't gone through with it-- that's why it's a drag (I know you can)

**[01:48]** ---

"Whatever" is easy to say \*

**[01:52]** ---

\*But I want to struggle now, I want to burst with you \*

**[01:58]** ---

\*But still: youth, to the future! \*

**[02:04]** ---

*C'mon, c'mon, c'mon! The theory of savage youth!*

**[02:11]** ---

*"Episode 8: School Trip Time/2nd Period"\n*

**[02:18]** ---

*Your target this time is a teacher\nleading students on a school trip.\n*

**[02:24]** ---

*You may have heard that\nthis teacher is not human.\n*

**[02:28]** ---

*It's not that I doubt your skill...\n*

**[02:31]** ---

*...but make all necessary preparations.\n*

**[02:35]** ---

*The name is Red Eye. I'm an assassin--a sniper.\n*

**[02:47]** ---

*Wow! With no windows, you can really feel it move!\n*

**[02:48]** ---

*"School Trip, Day 2: Free Time, Group 1"\nWow! With no windows, you can really feel it move!\n*

**[02:51]** ---

*It's so open, I won't get trainsick--\nand 25 KPH is nice and fast.\n*

**[02:58]** ---

*Says Mr. Mach 20.\n*

**[03:02]** ---

*Almost there...\n*

**[03:04]** ---

*The sniper spot we've chosen...\n*

**[03:08]** ---

*...is a famous stop along\nthe Sagano Tram line...\n*

**[03:14]** ---

*The Hozu River Bridge.\n*

**[03:16]** ---

*We'll be making a brief stop on the bridge.\n*

**[03:20]** ---

*Oh, look, Koro Sensei!\n*

**[03:23]** ---

*They're going downstream!\n*

**[03:25]** ---

*Let me see!\n*

**[03:26]** ---

*Ooh!\n*

**[03:28]** ---

*Our high sign to the sniper\n*

**[03:31]** ---

*is the moment Koro Sensei leans\nout the window to look at the boat!\n*

**[03:37]** ---

*I downed a target at two clicks\n*

**[03:40]** ---

*during a sandstorm in the Middle East.\n*

**[03:44]** ---

*Under these conditions,\nthis'll be a lead-pipe cinch.\n*

**[03:48]** ---

*Well? That should've been a headshot...\n*

**[03:52]** ---

*He stopped it with a yatsunami?!*

**[03:55]** ---

*Whoops! Found a tiny bone in my Kyoto sweet.\n*

**[03:58]** ---

*That could've been ugly!\n*

**[04:02]** ---

*Inconceivable!\n*

**[04:03]** ---

*A high-spin rifle bullet,\n*

**[04:05]** ---

*stopped cold by a soft and chewy yatsunami?*

**[04:09]** ---

*Just how fast do I need to be?!\n*

**[04:13]** ---

*Now I understand the ten billion yen bounty.\n*

**[04:18]** ---

*We've been tasked with killing\nnone extraordinary monster.\n*

**[04:23]** ---

*This'll be fun.\n*

**[04:24]** ---

"11:20 AM: Toei Uzumasa Film Park\nFree Time, Group 2"\n

**[04:26]** ---

Now begone with you.\n

**[04:29]** ---

I do not care for the pointless waste of life.\n

**[04:33]** ---

Why, you...!\n

**[04:35]** ---

Go on, fellows--get him!\n

**[04:41]** ---

Wow!\n

**[04:42]** ---

Their swords are so fast this close up.\n

**[04:45]** ---

It's very well-choreographed\nto make it look like that.\n

**[04:49]** ---

I happen to love this kind of swordplay.\n

**[04:54]** ---

Whoa! They're coming this way!\n

**[04:56]** ---

Over here, sir!\n

**[04:58]** ---

Where, where?\n

**[05:01]** ---

I've asked the actors to move\nvigorously to guide him into place.\n

**[05:08]** ---

Now, while he's distracted by the show...\n

**[05:11]** ---

Eh?\n

**[05:13]** ---

Where'd he go?\n

**[05:15]** ---

Hey! What the hell is he doing?!\n

**[05:18]** ---

When did he get in there with the actors?\n

**[05:21]** ---

I shall assist.\n

**[05:23]** ---

Blood-cherry blossoms are the\nonly flowers that bloom from evil.\n

**[05:26]** ---

He's even got the lines down pat!\n

**[05:29]** ---

If he's in with the actors...\n

**[05:31]** ---

...how'm I gonna hit him?!\n

**[05:35]** ---

This guy is fast.

**[05:37]** ---

*Don't let his unconventional\nmovements throw you.\n*

**[05:41]** ---

*But this is too unconventional!*

**[05:44]** ---

*Next!\n*

**[05:46]** ---

*"2:20 PM: Five-Story Pagoda Free Time, Group 3" I will kill him--I stake my name on it!*

**[05:50]** ---

*You're late, Koro Sensei!\n*

**[05:53]** ---

*Apologies! I was all caught up in\nbeing the star of a samurai drama.\n*

**[05:57]** ---

*Say what?!\n*

**[05:58]** ---

*We finished Kiyomizu Temple ages ago.\n*

**[06:01]** ---

*Then let's trawl Ninenzaka Street for souvenirs.\n*

**[06:04]** ---

*As if you cared about anything but sweets.\n*

**[06:06]** ---

*"Repairs In Progress - Pardon Our Dust"\n*

**[06:08]** ---

*"Repairs In Progress - Pardon Our Dust"\nGood.\n*

**[06:11]** ---

*I can draw a steady bead on him here.\n*

**[06:14]** ---

*A straight shot from\nYasaka's five-story pagoda!\n*

**[06:17]** ---

*Koro Sensei, try this blotting paper.\n*

**[06:22]** ---

*I'm a bit embarrassed for you\nto see what it picks up.\n*

**[06:24]** ---

*--Go on, go on.\n--But if I must...\n*

**[06:26]** ---

*A student will draw his attention\nat the foot of Sannenzaka\n*

**[06:30]** ---

*by attempting to test her purchase...\n*

**[06:34]** ---

*Yes! Right in the temple!\n*

**[06:39]** ---

*That's not bullet-blotting paper!*

**[06:41]** ---

*See? I told you--look at\nall this mucus it picked up!\n*

**[06:45]** ---

*Enough to stop a bullet!\n*

**[06:48]** ---

Hmm?\n

**[06:50]** ---

It's Nagisa's group. Hello?\n

**[06:55]** ---

Where are you?!\n

**[06:58]** ---

What... What the hell is he?

**[07:01]** ---

His speed and defenses are impeccable...\n

**[07:05]** ---

It's like he was made for the\nexpress purpose of being unkillable.\n

**[07:14]** ---

Hello? Oh, Mr. Karasuma.\n

**[07:17]** ---

I'm afraid we're done for today.\n

**[07:21]** ---

The next group you were\nsupposed to work with, Group 4,\n

**[07:24]** ---

has run into trouble with some high-schoolers.\n

**[07:27]** ---

Your target is rushing to their aid.\n

**[07:30]** ---

All right. Understood.\n

**[07:34]** ---

I was thinking of quitting, anyway.\n

**[07:42]** ---

In the eight years I've been an assassin,\n

**[07:44]** ---

not once have I not seen my\ntarget's blood in my scope.\n

**[07:48]** ---

That's how I got my name.\n

**[07:53]** ---

It's kinda funny.\n

**[07:55]** ---

Where's the red in my vision now?\n

**[08:00]** ---

Here you go.\n

**[08:01]** ---

A chili spice mix I bought along Sannenzaka.\n

**[08:04]** ---

Oh... It's you. Thanks.\n

**[08:08]** ---

I-It's you!

**[08:08]** ---

"My assassination target!" I-It's you!

**[08:10]** ---

I've taken care of that\npinch my students were in,\n

**[08:14]** ---

*and since you've been sightseeing\nwith us all day today,\n*

**[08:18]** ---

*I thought I'd come pay my respects.\n*

**[08:29]** ---

*So you saw it all,\nand you were just playing me?\n*

**[08:33]** ---

*With a monster like you around,\n*

**[08:36]** ---

*no wonder the government's\nbribing mouths shut.\n*

**[08:39]** ---

*So, are you gonna kill me? Go on, then: Do it.\n*

**[08:45]** ---

*I chose this line of work. I'm ready.\n*

**[08:52]** ---

*Eat it already!\n*

**[08:54]** ---

*"Koro Sensei's Weak Point #11:\nHeat-sensitive tongue"\n*

**[08:56]** ---

*Of course I'm not going to kill you.\n*

**[08:58]** ---

*You made this a most enjoyable school trip.\n*

**[09:01]** ---

*I just wanted to thank you.\n*

**[09:04]** ---

*My students did some especially\nin-depth research into Kyoto\n*

**[09:08]** ---

*in the name of finding good places to kill me.\n*

**[09:11]** ---

*The geography, the terrain,\n*

**[09:14]** ---

*its highlights, history, origins...\n*

**[09:17]** ---

*In short, they had more\nopportunities than usual\n*

**[09:20]** ---

*to come to know the city's charms.\n*

**[09:24]** ---

*Knowing a people, a place, and the mood:\n*

**[09:28]** ---

*The things assassination has\ngiven them will brighten their lives.\n*

**[09:32]** ---

*Here you go.\n*

**[09:34]** ---

*So I look forward to being assassinated.\n*

**[09:39]** ---

*You think as crazy as you look, buddy.\n*

**[09:43]** ---

*But you know... somehow...\n*

**[09:47]** ---

*...you're one hell of a teacher.\n*

**[09:52]** ---

*You're quitting?\n*

**[09:54]** ---

*Yeah, sorry. I'd like to do\nsome sightseeing on my own.\n*

**[10:00]** ---

*As an assassin, I was still a novice.\n*

**[10:04]** ---

*I'm gonna go around taking in all\nkinds of colors, not just the one.\n*

**[10:13]** ---

*Now, then...\n*

**[10:15]** ---

*What color will I see in my scope tomorrow?\n*

**[10:26]** ---

*Dammit! How the hell are you dodging those?!\n*

**[10:30]** ---

*This is... a little embarrassing.\n*

**[10:32]** ---

*She smiles so sweetly,\nbut she moves like a pro.\n*

**[10:36]** ---

*Wow! I had no idea you were\nthis good at games, Kanzaki!\n*

**[10:40]** ---

*I kept it quiet. In my family,\nfrivolity was frowned upon.\n*

**[10:45]** ---

*But maybe I've been too worried\nabout what others think.\n*

**[10:49]** ---

*Clothes, hobbies, status...\n*

**[10:52]** ---

*I ran from it, got swept up in it,\nand wound up lacking confidence.\n*

**[10:58]** ---

*But Koro Sensei made me realize:\n*

**[11:01]** ---

*You just need the person you are on the inside\n*

**[11:04]** ---

*to face forward and do their best.\n*

**[11:07]** ---

*Kanzaki sure has her surprising side.\n*

**[11:10]** ---

*I wonder what she and Kayano talked\nabout when they were kidnapped...\n*

**[11:15]** ---

*--Things seem so light between them.\n--Ack! They got you!\n*

**[11:19]** ---

*There!\n*

**[11:21]** ---

*You okay?\n*

**[11:23]** ---

*Almost every sniper turned down\nthe job after seeing its difficulty.\n*

**[11:27]** ---

*--Take that!\n--and the only one who accepted quit halfway through.\n*

**[11:30]** ---

*--And Takebayashi goes down! Now for my next opponent.\n--So much for our sniper plans here in Kyoto.\n*

**[11:35]** ---

*C'mon, Mr. Karasuma--let's play ping-pong!\n*

**[11:38]** ---

*I can't be imposing on\ntheir school trip any further.\n*

**[11:42]** ---

*It's free time from here on out.\n*

**[11:45]** ---

*Sure. But I warn you: I'm good.\n*

**[11:49]** ---

*This inn is a real dump, though, isn't it?\n*

**[11:53]** ---

*Two big bedrooms, separated by sex?\n*

**[11:56]** ---

*The students in all the other\nclasses get their own hotel rooms.\n*

**[11:59]** ---

*Ah, it's more fun this way.\n*

**[12:04]** ---

*Hey.\n*

**[12:05]** ---

*What are you two up to?\n*

**[12:05]** ---

*"Men's Bath"\nWhat are you two up to?\n*

**[12:06]** ---

*"Men's Bath"\nShh!\n*

**[12:07]** ---

*Isn't it obvious? We're peeping!\n*

**[12:10]** ---

*Peeping?!\n*

**[12:11]** ---

*But that's our job!\n*

**[12:13]** ---

*It's no one's job...\n*

**[12:15]** ---

*"Men's Bath"\nCan you still say that after seeing this?\n*

**[12:18]** ---

*Clothes hung like that mean\ntheir wearer is in the bath.\n*

**[12:22]** ---

*You get what I'm saying?\n*

**[12:25]** ---

*Yeah...\n*

**[12:27]** ---

*This is our chance to see what's inside Koro Sensei!*

**[12:31]** ---

*Does he have a body, or is it tentacles all the way down?*

**[12:34]** ---

*What's the harm? It could help us assassinate him.*

**[12:38]** ---

*This has to be the least sexy peeping ever.*

**[12:44]** ---

*Is he a girl?!*

**[12:45]** ---

*Ah, hello, students.*

**[12:47]** ---

*Why are you taking a bubble bath?*

**[12:49]** ---

*We're not supposed to add anything to the water.*

**[12:52]** ---

*This is my mucus.*

**[12:54]** ---

*Eh?*

**[12:55]** ---

*"Images are simulated." It makes a nice lather and deep-cleans stubborn dirt.*

**[12:59]** ---

*"Images are simulated." That body can do it all.*

**[13:02]** ---

*But you've let down your guard. We've blocked the exit.*

**[13:05]** ---

*When you get out of that tub, you'll have to walk by us.*

**[13:09]** ---

*We might not be able to kill you, but we will see you naked!*

**[13:14]** ---

*That won't do!*

**[13:16]** ---

*Jellied broth?!*

**[13:18]** ---

*Oh, dear--the water's getting cold.*

**[13:23]** ---

*He got away.*

**[13:24]** ---

*Well, that was a lot of pointless peeping, Nakamura.*

**[13:28]** ---

*I sure learned a lot about everyone on this school trip.*

**[13:32]** ---

*We couldn't get any closer to Koro Sensei's true form, though.*

**[13:36]** ---

*Let's go back to the room and chat.*

**[13:38]** ---

"Favorite Girls Ranking"\n

**[13:41]** ---

Figures: Kanzaki's in the top spot.\n

**[13:43]** ---

Well, no one doesn't like her.\n

**[13:46]** ---

What about you, Sugino? Real slick\nof you to pull her into our group.\n

**[13:49]** ---

Y'know, with all the crap that went down,\n

**[13:53]** ---

there weren't many chances for us to really talk.\n

**[13:55]** ---

Yeah, you guys had it rough.\n

**[13:58]** ---

I just want to know who likes who.\n

**[14:01]** ---

I can't pick just one!\n

**[14:04]** ---

Other than you, Okajima.\n

**[14:06]** ---

Who do you like, Nagisa?\n

**[14:08]** ---

Huh?\n

**[14:09]** ---

I, uh...\n

**[14:11]** ---

What about *you*, Maehara? Anyone?

**[14:14]** ---

Who, me? My lips are sealed.\n

**[14:17]** ---

That pisses me off! And when I think\nhow popular guys like you are,\n

**[14:19]** ---

it pisses me off even more!\n

**[14:21]** ---

Ooh, looks like fun in here.\n

**[14:23]** ---

Karma!\n

**[14:24]** ---

Great timing!\n

**[14:26]** ---

Is there a girl you like?\n

**[14:28]** ---

Hmm... Okuda, maybe?\n

**[14:31]** ---

No way!\n

**[14:33]** ---

Interesting choice! Why?\n

**[14:35]** ---

I bet she could make some sketchy drugs and chloroform--\n

**[14:40]** ---

really kick my mischief-making\nup a notch, y'know?\n

**[14:43]** ---

That's one match no one needs to be making.\n

**[14:45]** ---

You guys, these ratings\nare just between us, okay?\n

**[14:49]** ---

Well, sure.\n

**[14:50]** ---

I mean, most of us don't want this getting out.\n

**[14:53]** ---

So do *not* let the girls *or* any teachers find out ab--

**[14:56]** ---

Evening, all. Mm-hmm. I see.

**[14:57]** ---

"Student Data: Boys (3)" Evening, all. Mm-hmm. I see.

**[15:04]** ---

He took notes and split!\n

**[15:06]** ---

Kill him!\n

**[15:09]** ---

Nabbing this data is exactly\nwhat my ultra-high speed is for!\n

**[15:13]** ---

"Koro Sensei Weak Point #12: Loves gossip"\n

**[15:15]** ---

Huh? What boys we like?\n

**[15:17]** ---

Yeah. That's what girls talk about\non trips like this. It's fun!\n

**[15:21]** ---

Ooh, ooh! I know: Mr. Karasuma!\n

**[15:24]** ---

Yeah, yeah. We *all* like Mr. Karasuma. I mean someone in our class.

**[15:30]** ---

Huh?\n

**[15:31]** ---

I guess Isogai and Maehara\nare pretty all right...\n

**[15:35]** ---

Really? You think so?\n

**[15:37]** ---

Sure. Unfortunately, Maehara plays the field,\n

**[15:42]** ---

so doesn't that put student\ncouncil rep Isogai in the lead?\n

**[15:44]** ---

Karma would win on good looks alone.\n

**[15:47]** ---

If only he were better behaved.\n

**[15:49]** ---

Yeah...\n

**[15:51]** ---

Hmm... He's really not that scary, though.\n

**[15:54]** ---

Yeah, he's usually quiet.\n

**[15:56]** ---

What is he, a wild animal?\n

**[15:57]** ---

What about you, Kanzaki?\n

**[15:58]** ---

Huh? I don't really...\n

**[16:01]** ---

Oh, *don't* you?

**[16:03]** ---

C'mon, spill it!\n

**[16:04]** ---

The boys can't take their eyes off you! Spill it!\n

**[16:09]** ---

I'm serious!\n

**[16:11]** ---

Hey, children!\n

**[16:13]** ---

I'm here to tell you it's almost\n\ntime for lights-out, more or less.\n

**[16:17]** ---

"More or less"?\n

**[16:18]** ---

It's not like you won't stay up talking anyway.\n

**[16:21]** ---

Just keep it down, all right?\n

**[16:23]** ---

How come *you* get to drink? That's mean!

**[16:26]** ---

Well, I *am* a grown-up, after all.

**[16:29]** ---

I know! Tell us some of your\n\ngrown-up stories, Professor Bitch!\n

**[16:32]** ---

Eh?\n

**[16:33]** ---

They'd be much more useful\n\nthan your usual classes!\n

**[16:36]** ---

I heard that!\n

**[16:37]** ---

All right, all right...\n

**[16:41]** ---

Professor Bitch, you're only *twenty*?!

**[16:43]** ---

She's so experienced--I thought she was older.\n

**[16:46]** ---

Right? And she's got that whole\n"black widow" vibe going on.\n

**[16:49]** ---

Yes, the sex appeal of a black\nwidow that only a rich life can--\n

**[16:53]** ---

Who called me a black widow?!\n

**[16:54]** ---

A little late on the comeback there.\n

**[16:56]** ---

Now listen here! Women have a short shelf life.\n

**[17:00]** ---

Unlike me, you were born in\na country free from danger.\n

**[17:05]** ---

Be grateful, and polish your\nwoman-ness with all your might.\n

**[17:09]** ---

Professor Bitch actually said something decent!\n

**[17:12]** ---

Feels kinda... cheeky!\n

**[17:13]** ---

Don't toy with me, you brats!\n

**[17:15]** ---

But, but, but...\n

**[17:17]** ---

Tell us about the men you seduced!\n

**[17:21]** ---

Yeah, I wanna know!\n

**[17:24]** ---

All right, then.\n

**[17:25]** ---

But this might be a little spicy\nfor children's tastes, so watch out.\n

**[17:30]** ---

Now, when I was seventeen...\n

**[17:32]** ---

Hey, you there!\n

**[17:33]** ---

Don't just waltz into our girl talk like that!\n

**[17:36]** ---

Awww!\n

**[17:37]** ---

Why not? I'd like to hear your love stories, too.\n

**[17:42]** ---

Easy for you to say, Koro Sensei.\n

**[17:44]** ---

You never tell us anything about *your* private life!

**[17:47]** ---

Yeah! Fair's fair!\n

**[17:50]** ---

Don't you have any love stories of your own?\n

**[17:52]** ---

You like big boobs--you must have\nat least had a crush on someone!\n

**[18:00]** ---

He's gone!\n

**[18:01]** ---

Let's catch him, make him talk, then kill him!\n

**[18:04]** ---

There he is!\n

**[18:05]** ---

Murder him!\n

**[18:06]** ---

Over here!\n

**[18:07]** ---

Rats! Caught in a pincer attack!\n

**[18:11]** ---

I guess it all comes back to\nassassination in the end.\n

**[18:15]** ---

Yeah...\n

**[18:16]** ---

Where'd you go?!\n

**[18:22]** ---

Phew! That was a close one.\n

**[18:25]** ---

What's with all the racket?\n

**[18:27]** ---

The students almost had me spilling\nthe beans about my love life.\n

**[18:31]** ---

Your love life?\n

**[18:32]** ---

My past is packed with tales of romance.\n

**[18:36]** ---

I couldn't hope to count them\non all my hands and feet.\n

**[18:40]** ---

Is this back when you had\ntwo hands and two feet?\n

**[18:51]** ---

No, I won't go there.\n

**[18:53]** ---

You probably won't talk about it, anyway.\n

**[18:56]** ---

You're a wise man, Mr. Karasuma.\n

**[18:59]** ---

Even while traveling, it's crude to ask\nafter the number of one's appendages.\n

**[19:07]** ---

That was one fun school trip,\n

**[19:09]** ---

seeing everyone in a different light and all.\n

**[19:12]** ---

Uh-huh...\n

**[19:14]** ---

What's wrong?\n

**[19:17]** ---

I was just thinking...\n

**[19:19]** ---

It feels like our class trip is almost over, right?\n

**[19:23]** ---

But this way of life has just begun,\n

**[19:26]** ---

and we don't know if the\nworld'll end next year or what.\n

**[19:29]** ---

Yeah...\n

**[19:31]** ---

Still, this class will be\nover for sure, come March.\n

**[19:36]** ---

Yeah, it will.\n

**[19:38]** ---

I want to learn more about everyone,\nnto kill Koro Sensei--\n

**[19:43]** ---

I want to live so that nothing's left undone.\n

**[19:48]** ---

For now, I'd just like one\nmore school trip, you know?\n

**[19:53]** ---

"School Trip Guidebook\nKunugigaoka Junior High School, Class 3-E"\n

**[19:53]** ---

"School Trip Guidebook"\nYeah.\n

**[19:55]** ---

And so the curtain fell on our fun school trip.\n

**[20:02]** ---

Tomorrow we go back to our lives at school--\n

**[20:06]** ---

in our assassination classroom.\n

**[20:23]** ---

\*The sun shines, leaving a red afterimage \*

**[20:30]** ---

\*On the backs of closed eyelids \*

**[20:36]** ---

\*With notebook and pen in my leather bag \*

**[20:42]** ---

\*C'mon, let's go walking \*

**[20:47]** ---

\*I draw and I draw \*

**[20:50]** ---

\*But they don't get any neater \*

**[20:53]** ---

\*There's nothing wrong with the paint I've chosen \*

**[20:59]** ---

\*I still remember the shooting star \*

**[21:05]** ---

\*I saw last night--I was waiting for... \*

**[21:13]** ---

\*Hello, shooting star \*

**[21:15]** ---

\*Hello, shooting star again \*

**[21:18]** ---

\*She's been waiting \*

**[21:19]** ---

\*That dreaming girl has been here \*

**[21:24]** ---

\*All this time, ah ah \*

**[21:30]** ---

\*Just like she was that day, ah ah \*

**[21:36]** ---

\*Shine again \*

**[21:42]** ---

No luck assassinating him\nnon that school trip either, eh?\n

**[21:46]** ---

Are you sure about this, Karasuma?\n

**[21:49]** ---

All due to my own shortcomings.\nI shall redouble my efforts.\n

**[21:54]** ---

May is almost over.\nThe deadline draws ever nearer.\n

**[21:59]** ---

If it comes to it, just fire a missile\nat the school, flatten the whole--\n

**[22:03]** ---

No. The risk is too great.\n

**[22:06]** ---

Besides, he can escape any blast in an instant.\n

**[22:09]** ---

Remember when we fired\nat him over the Pacific?\n

**[22:13]** ---

He came to us later having put\nthe fragments all back together.\n

**[22:16]** ---

Turned out great!\n

**[22:17]** ---

Then... is there really no way?\n

**[22:20]** ---

Not to worry.\n

**[22:22]** ---

Several ally nations have\ngathered their technology together\n

**[22:25]** ---

for research.\n

**[22:27]** ---

We'll use the fruit of their labor.\n

**[22:29]** ---

Japan's Ministry of Defense\nhas just given its consent:\n

**[22:33]** ---

Two very special assassins...\nwill be joining his class.\n

**[22:39]** ---

Both with abilities made\nsuperhuman with science.\n

**[22:44]** ---

One of them will need\n time to work out the kinks,\n

**[22:47]** ---

but the other has been put on\nstandby while you were away.\n

**[22:51]** ---

There's a real surprise waiting\nfor you back at school,\n

**[22:54]** ---

Mr. Karasuma.\n

---

Revision #1

Created 2026-01-04 20:59:09 UTC by whimsee

Updated 2026-01-04 20:59:09 UTC by whimsee